



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# 211854

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Huỳnh Vân Kim
Last Middle First

Current Address: 37 Hiền Vương, R.H. Vũng Tàu, Côn Đảo -

Date of Birth: 5-5-42 Place of Birth: VN. Bến Tre

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From July 1-75 To Jan. 2-85
Years: 10 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Huỳnh Văn Kim
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
01- Diệp Thị Ngọc Chánh	1951	wife
02 Huỳnh Thị Thanh Phương	1971	daughter
03. Huỳnh Minh Triều	1972	Son -

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Families of Vietnamese Prisoners Association
PO. Box 5435 ARLINGTON
VIRGINIA, 22205 - 0035
Bà KHÚC - MINH - THỎ; Tel: (;

INTAKE FORM

- Name : HUYNH - VĂN - KIM
- Sex : Male ☒ Female: ☐
- Date / Place of birth : 5 - 5 - 1942 Bến Tre
- Marital status : Single: ☐ ; Married: ☒
- Address in Viet Nam: 37 Hiền Vương, Phường 4
Đặc Khu Vũng Tàu - Côn Đảo
Viet Nam.
- Political prisoner ? Yes: ☒ ; No ☐
If Yes: From: 1.7.1975 to: 2.1.1985
- Place of Re-education Camp : 230A, Xuân Lộc,
Đồng Nai.
- Profession : Hiện đang thất nghiệp.
- Education in US : Khóa Collection tại OKINAWA
năm 1972.
- VN Army - Rank : Đại úy (lên cấp bậc này ngày
1.4.75.)
- Serial N° : 62/172601
- VN Government : Position : -
Date . From : tháng 4 - 67 to : 30 - 4 - 1975
- Application for ODP ? Yes: ☒ IV. N°: 211854
- Name of Dependant accompanying : 3
- Name of Dependant accompanying relatives (listed on page 2)
- Mailing address in Viet Nam : 37 Hiền Vương, Phường 4
Đặc Khu Vũng Tàu - Côn Đảo
Viet Nam.
- Name, Address of Sponsor relative in the USA : Ø
- Name and Signature :

HUYNH - VĂN - KIM *A. Kim*

Address of Informant : 37 Hien Vuong, Phường 4
Đặc khu Vũng Tàu Côn Đảo - Việt Nam

Date : 1-4-1988

- Name of Principal Applicant (PA): HUYNH-VĂN-KIM
(listed on page 1)

Name of Dependent accompanying relatives	Date of birth	Relationship to PA
1- DIỆP-THỊ-NGỌC-CHÁNH	1951	Wife
2- HUYNH-THỊ-THANH-PHUONG	1971	Daughter
3- HUYNH-MINH-TRIỆU	1972	Son

- Additional information:

Văn phòng ODP Bangkok cấp cho tôi số IV và đề nghị gia đình tôi làm đơn xin định cư Thụy Điển.

Kính thưa Quý Hội, tôi có một người chị vợ đang định cư ở Thụy Điển từ năm 1979. Cuối năm 1987, người chị này có dịp hỏi hưởng thăm nhà, tôi có trực tiếp gặp và hỏi thăm việc nhập cảnh của gia đình tôi vào Thụy Điển, chị trả lời là không đủ tư cách làm 'Sponsor' vì chính quyền Thụy Điển bảo rằng là thủ ODP (có số IV) này không có dính dấp gì đến Thụy Điển. Đã từ lâu, tôi ước mong được định cư ở Hoa Kỳ hơn là ở những nước khác.

Mình mong Quý Hội giúp đỡ và giải thích để chúng tôi yên lòng. Xin chân thành biết ơn Quý Hội.

- Enclosures:

- . 4 bản sao giấy ra trả
- . 1 bản sao lá thư của Văn phòng ODP Bangkok.

From HUYNH VAN KIM
37 Hien Vương,
Đặc Khu Vũng Tàu Côn Đảo
Vietnam

7
1988



MAY BAY
PAR AVION

Claim Check
No. 479269
☐ Hold
Date

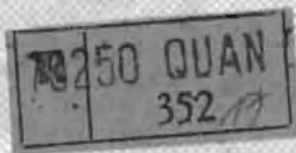
1st Notice
2nd Notice
Return

Detached from
PS Form 3948-A,
Oct. 1985

To: Families of Vietnamese Prisoners Association
Po. Box 5435 ARLINGTON
VIRGINIA, 22205 - 0035

APR 21 1988

Bà KHUÊ MINH THỎ; Tel: (703) 560-0058



USA

150-1484

BỘ NỘI VỤ
Trại 2
Số 1143 GRI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0	0	2	2	7	0	0	7	4	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 15-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 12/P-V-QĐ ngày 11 tháng 12 năm 1964

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh PHUẬN VĂN KEM Sinh năm 19 42

Các tên gọi khác:

Nơi sinh Bố: tre

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bắt 37 hiện vùng, Quận, thành phố, tỉnh

Cán tội Đội tự huân luyện về trường cải tạo

Bị bắt ngày 01/07/1975 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị täng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 37 hiện vùng, Quận, thành phố, tỉnh

Nhận xét quá trình cải tạo

Tốt: Đã nhận đủ ra an tử tu tưởng của có biển hiệu gì xất

Lao động: Tham gia đầy đủ ngày công có nhà xuất chất lương

Hội quy luật: Chưa sai phạm gì lớn

(Quản chế 12 Tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 10 tháng 01 năm 19 75

Lần ủy ngôn trở phải
Của PHUẬN VĂN KEM

Danh ban số

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

PHUẬN VĂN KEM

Ngày 12 tháng 01 năm 19 75
Giám thị

Chữ ký

PHUẬN VĂN KEM

Thị trấn Quận Thành phố

CHỨNG SÁO Y

10/07/75 2215/75

Đang Văn Dũng

Công an Phường Châu Thôn
Xếp nhận & ghi có tên công an
Phường Tầm dề.

Châu Thôn 7/11/85.

Truyền an Phường.



Nguyễn Văn Hùng



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

15 Nov 1985
(date)

To: Nguyen Van Kim
31 Hien Hong, Khom Nguyen Thai
P. Chau Thanh, Tac Khuu Ung Tan
Don Dao

Ref: IV No. 211854

Interview No. _____

Dear Nguyen Van Kim:

We wish to inform you that you (and your family) are not eligible for the Orderly Departure Program at this time, because you have close relatives residing in Sweden. We suggest that you apply for entry visa to Sweden.

This requirement was decided by the US Immigration and Naturalization Service in conjunction with the ODP office.

Sincerely,


Orderly Departure Program
127 Panjabum Building
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 5/10/88 VN
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date _____
☐ Membership; Letter